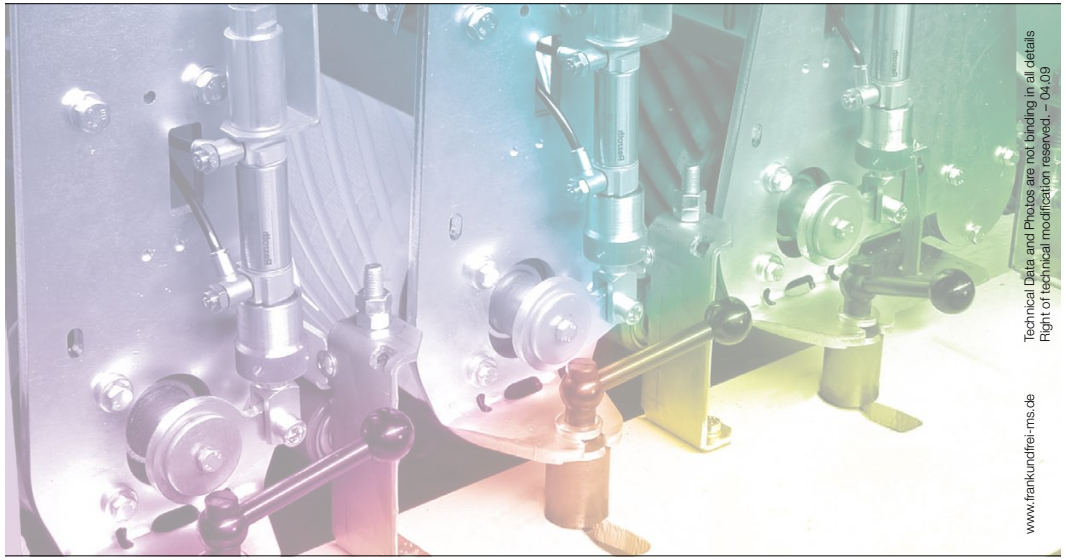
SWT
113 K · 124 RK · 124 MK · 134 RRK





Technical Data and Photos are not binding in all details
Right of technical modification reserved. – 04.09

www.frankundfrei-rms.de

Ein Unternehmen der Homag Group



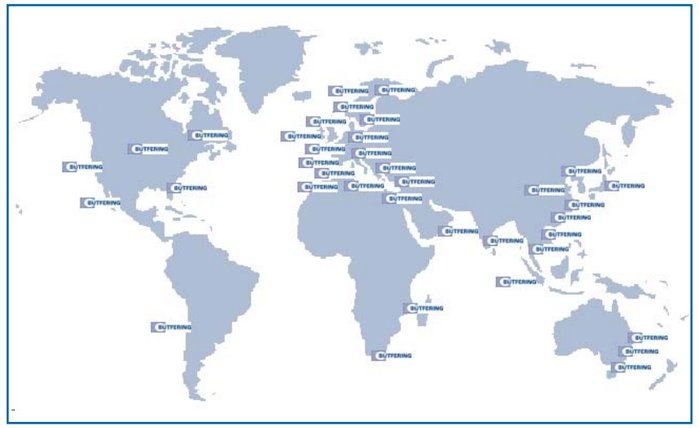
Optimat | **profi** line | **power** line





Bütfering
Schleiftechnik GmbH
Stromberger Straße 170
D-59269 Beckum
Telefon 0 25 21-842-0
Telefax 0 25 21-842-67
Internet: www.buetfering.de
e-Mail: info@buetfering.de

Bütfering International



- flächendeckende Betreuung durch mehr als 80 Vertriebspartner weltweit
- schneller und effektiver Service
- weltweit tätige Vertriebs- und Servicetechniker
- intelligente Ersatzteilbereitstellung durch identische Komponenten in der Homag Group

Unsere Philosophie

- zufriedene Kunden
- zufriedene Mitarbeiter
- zufriedene Kapitalgeber





Einbandmaschine - Ideal für kleine Betriebe

K

- Kombi-Aggregat mit profilierter Stahl-Kontaktwalze (160 mm Durchmesser) und einem pneumatisch abgestützten Druckbalken.
- Geeignet zum Schleifen von Massivholz, Rahmen und Leimholzplatten, sowie von MDF, Spanplatten oder Sperrholz.

Standardausrüstungen:

- 2 Geschwindigkeiten 4 + 8 m/min.
- Bedienung über Drucktaster und Multi-Funktionsdisplay
- verschleisslose Bremseinrichtung
- unabhängig angetriebene Schleifaggregate
- Poly V-Keilriemen



Die komplette Zweibandmaschine



R

- Kalibrieraggregat mit profilierter Stahl-Kontaktwalze (160 mm Durchmesser)

K

- Kombi-Aggregat mit profilierter, gummierter Kontaktwalze 65° Shore (160 mm Durchmesser) und einem pneumatisch abgestützten Druckbalken.
- Geeignet zum Schleifen von Massivholz, Rahmen und Leimholzplatten, sowie von MDF, Spanplatten oder Sperrholz. Ermöglicht 2 Körnungsabstufungen in einem Arbeitsgang.

Standardausrüstungen:

- automatische Werkstückdickeneinstellung
- stufenlose Vorschubgeschwindigkeit durch Frequenzumrichter
- Bedienung über Drucktaster und Multi-Funktionsdisplay
- verschleisslose Bremseinrichtung
- unabhängig angetriebene Schleifaggregate
- Poly V-Keilriemen

Drei Aggregate für den Fertigschliff in einem Durchgang



R
- Kalibrieraggregat mit profilierter Stahl-Kontaktwalze (160 mm Durchmesser)

R
- Kalibrieraggregat mit profilierter gummierter Kontaktwalze 85° Shore (160 mm Durchmesser)

K
- Kombi-Aggregat mit profilierter, gummierter Kontaktwalze 65° Shore (160 mm Durchmesser) und einem pneumatisch abgestützten Druckbalken.
- Geeignet zum Schleifen von Massivholz, Rahmen und Leimholzplatten, sowie von MDF, Spanplatten oder Sperrholz. Ermöglicht 3 Körnungsabstufungen in einem Arbeitsgang.

Standardausrüstungen:
- automatische Werkstückdickeneinstellung
- stufenlose Vorschubgeschwindigkeit durch Frequenzumrichter
- Bedienung über Drucktaster und Multi-Funktionsdisplay
- verschleisslose Bremseinrichtung
- unabhängig angetriebene Schleifaggregate
- Poly V-Keilriemen



Kombi-Aggregat



Kalibrieraggregat



Körnungsausgleich



gummierte Antriebstrommel



Bedientableau



pneumatisch abgestützter Druckbalken



automatische Gurtsteuerung



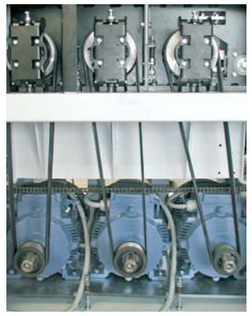
Überdickenschutz



Poly V-Keilriemen



automatische Werkstückdickenerkennung



Antriebe SGO

Hobelschleifmaschine mit zwei Aggregaten – Hobeln und Schleifen in einem Durchgang

M

- Messerwellenaggregat mit einer Spanabnahme bis zu 2,5 mm, 4 seitige Wendemesser.

K

- Combi-Aggregat mit profilierter, gummierter Kontaktwalze 65° Shore (160 mm Durchmesser) und einem pneumatisch abgestützten Druckbalken.

- Ideal zum Hobeln und Schleifen von verleimten Massivholzplatten in einem Durchgang und überall da, wo eine große Spanabnahme bei der Massivholzbearbeitung benötigt wird.



Standardausrüstungen:

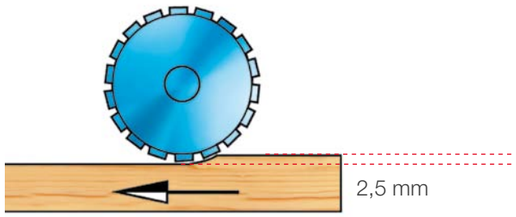
- automatische Werkstückdickeneinstellung
- stufenlose Vorschubgeschwindigkeit durch Frequenzumrichter
- Bedienung über Drucktaster und Multi-Funktionsdisplay
- verschleisslose Bremseinrichtung
- unabhängig angetriebene Schleifaggregate
- Poly V- Keilriemen



Rückschlagsicherung



Messerwellenaggregat



Model	113 K	124 RK	124 MK	134 RRK
Anzahl der Aggregate	1	2	2	3
Arbeitsbreite mm	950 / 37“	1100 / 43“	1100 / 43“	1100 / 43“
Schleifbandbreite mm	970 / 38“	1120 / 44“	1120 / 44“	1120 / 44“
Schleifbandlänge	1900 / 75“	1900 / 75“	1900 / 75“	1900 / 75“
Werkstückdicke min. - max mm	3-160 /1/8“ -7“	3-160 /1,8“ - 7“	3-160 /1,8“ -7“	3-160 /1,8“-7“
Antriebsmotoren 1. Aggregat KW	11	15	18,5	15
2. Aggregat KW	–	11	15	15
3. Aggregat KW	–	–	–	11
Schnittgeschwindigkeit m/s	17	21 / 17	31 / 17	21 /21 / 12
Vorschubmotor KW	0,5 / 0,9	1,1	1,1	1,1
Vorschubgeschwindigkeit m/min	4 + 8	2,5 - 13	2,5 - 13	2,5 - 13
Druckluft bar	6	6	6	6
Druckluftverbrauch max L / min	10	20	20	30
Bandabblasvorrichtung l/min je Bandabblasvorrichtung	385	440	440	440
Absaugleistung ca. m3/h	1100	2880	4320	4320
Luftgeschwindigkeit m/sec.	20	20	20	20
Länge mm	1400 / 55“	1700 / 70“	1700 / 70“	1900 / 75“
Breite mm	1700 / 70“	1850 / 73“	1850 / 73“	1850 / 73“
Höhe mm	1900 / 75“	1900 / 75“	1900 / 75“	1900 / 75“
Gesamtanschlusswert KW	13	28	35	43
Gewicht kg	1300	1800	1900	2300